

中国第一部 《 汉 字 符 号 学 》

汉字符号学

一种特殊的文字编码



fuhaoxue

陈宗明

著

江苏教育出版社

478341

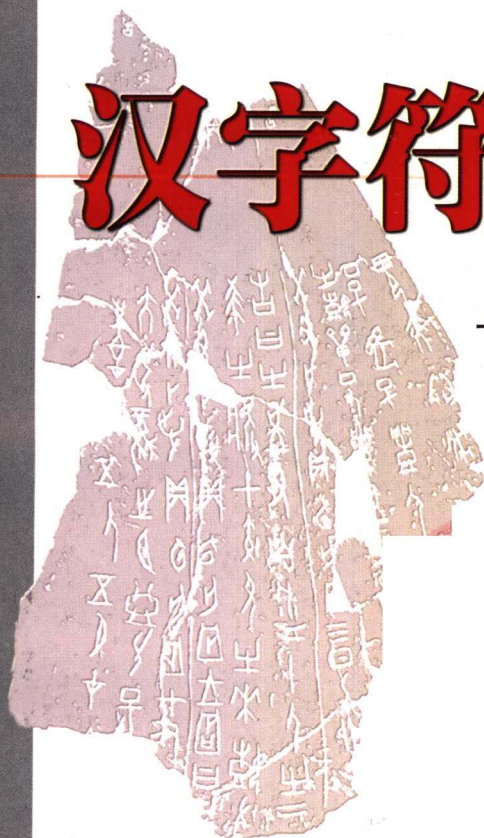
中国第一部《汉字符号学》

Hanzi Fuhaoxue

江苏教育出版社

汉字符号学

一种特殊的文字编码



fuhaoxue

汉字符号学
——一种特殊的文字编码
陈宗明 著
责任编辑 杨九淦

出版发行: 江苏教育出版社

(南京市马家街 31 号, 邮政编码: 210009)

网 址: <http://www.edu-publisher.com>

经 销: 江苏省新华书店

照 排: 南京展望照排印刷有限公司

印 刷: 南京曼迪印刷有限公司

(南京东山镇金箔路 203 号, 邮政编码: 211100)

开本 880×1240 毫米 1/32 印张 9.75 插页 4 字数 233000

2001 年 10 月第 1 版 2001 年 10 月第 1 次印刷

印数 1—1500 册

ISBN 7-5343-3877-8

G·3571 定价: 16.80 元

江苏教育版图书若有印刷装订错误, 可向承印厂调换

苏教版图书邮购一律免收邮费。邮购电话: 025-3211774、8008289797, 邮购地址: 南京市马家街 31 号, 江苏教育出版社发行科。盗版举报电话: 025-3300420、3303538。提供盗版线索者我社给予奖励。

王 序

符号学的思想是古已有之的。但是成为一种专门的学问,而且逐渐成为显学,却是最近几十年的事。符号学有不同的层次和不同的分支,语言符号学始终处于符号学的核心地位。语言是一个复杂的符号系统,是人文科学研究的中心。语言是心灵的窗口,哲学上的“语言的回归”,从广义上讲是必然的。文学被称为语言的艺术。人与人之间的任何交际活动也必须通过语言来实现。语言在符号学研究中的重要性,也决定了作为“符号的符号”的“文字”(书面语言的载体)的符号系统的重要性。

汉字是适应汉语的书面交际的需要而产生而发展的。由于汉字形体的复杂性,以及汉字的形、音、义联系的特殊性,以及汉字形体历代的不断的演变,“文字学”成为汉语语言学的重要组成部分,而且成为中国语言学三个分支——文字学、音韵学、训诂学的中心。从符号学的角度讲,汉字这种独特的符号和它所衍生的文学上和艺术上的特殊运用,都引起了符号学研究者的兴趣。陈宗明教授经过长期的思考和探索,从符号学角度写了这样一本特殊的“汉字学”,为中国文字学研究开辟了一个新领域。这是本书最大的贡献。

宗明教授在本书中从符号学的观点对“六书”进行了新的解释,把“六书”看做汉字符号的编码规则,使“六书”具有了新的科学意义。同时他还借鉴法国语言学家马丁内关于语言的双层分节的理论,对汉字语形结构提出独具匠心的分析原则,认为部件是从笔画到字符的中间层次,使汉字的笔画、偏旁以及所谓部件在汉字的语

形系统中得到合理的解释而各得其所。在“汉字的符释”一章中,按汉字的形、音、义的关系,也用符号学理论作了重新解释。本书不仅注意汉字理论的概括和阐释,而且非常注意汉字的修辞作用和汉字书法的艺术表现。对因汉字的特殊形态而引起的一些迷信性的误用,如测字、姓名命理学、符篆等也作了详细的剖析。对近年来围绕着汉字的前途和命运的争论,作者也以通达的态度说明了自己的观点。这些探索,不仅说明作者为汉字研究提出一种新思路,而且在沿着这条路线研究汉字的实践方面,也取得令人瞩目的成就。

我同宗明教授是学术上长期合作的伙伴,他在学术上的每一项成就,都使我感到由衷的欣喜和敬佩。他比我年纪轻,精力强,且富有顽强的拼搏精神。他不但有深厚的现代逻辑和符号学的基础,而且有广博的中国文化素养。深入浅出是他大部分著作的共同的特点。由他来完成这样一本著作是非常适宜的。本书一定会在读者中得到强烈的反响。

王 维 贤

2000年1月10日

于西子湖畔

H
A
N
Z
I

F
U
H
A
O
X
U
E



李 序

陈宗明教授的《汉字符号学》一书具有相当的独创性。比如对传统的汉字“六书”学说,这种独创性不是他对“六书”本身有什么新的发展,而是指他用现代符号学的方法作了新角度的审视。汉字之所以不同于西方拼音文字,就在于汉字具有不同于西方文字的形态和编码方法,宗明教授将“六书”看做“汉字的编码规则”,并由此引申出一系列饶有兴趣的问题。他认为传统的训诂学实际上就是古代汉字的解码学,他用现代符号学的语形学、语义学、语用学的方法分别分析汉字的语形、语义和语用的各自特点,其中在很多方面超出了传统理论。如他分析的“汉字的语用符释”和“语用解码”,就超出了传统的语义层次的分析。宗明教授在本书中特别强调汉字语用学,这可以说是本书的第一大特点。

将汉字修辞学从汉语修辞学中分离出来,并作了符号学的阐释,这是本书的又一特点。传统文字学看不到汉字的修辞因素,即使看到了,也只看做文字学的外加因素,或者说,只是一种文字游戏。修辞学者一般也只看到修辞的美学价值,而看不到它的逻辑价值,看不到亚里士多德所说的修辞的“说服”力量。宗明教授透过修辞的美学面纱,探索到汉字修辞的“说服”功能和汉字的“修辞式推理”,这不仅超越了一般修辞学观点,也超越了传统的逻辑学观点甚至现代经典逻辑的视野。这种“修辞式推理”,我们称之为“语用推理”,属于自然语言逻辑研究的范围。

汉字书法是汉字的书写艺术。宗明教授不仅看到汉字书法的

艺术性,而且讨论了书法符号的编码体系和解码方法。汉字书法过去独立于汉字学之外,在汉字学中一般不讨论书法问题。宗明教授从美学符号学的角度将书法看做汉字学的一个组成部分,这也是本书的一个特点。

“汉字符号应用的误区”一章,是对中国长期以来存在的汉字符号拜物教的具体分析。它不仅有助于扫除某些人对汉字符号所具有的迷信观念,而且找到了符号拜物教所出现的根源,有助于识别这个误区,避免踏入这个误区。

汉字与速记,这是宗明教授曾经认真探索过的一个领域。速记显然具有符号学的特征,从符号学角度探索速记问题可以加强速记技巧的科学性和理论性。汉字的电脑操作,涉及一个极其重要的问题是编码问题。汉字改革及其前景,也是人们关注的问题。宗明教授从这些实际问题入手,将这些问题综合起来研究,并且阐述了符号学意义上的一些独到的见解。

这本书由于对汉字作了独创性的探索,不成熟之处在所难免。万事开头难,我想读者是完全可以理解的。汉字符号学作为一门科学,还有赖作者以及读者作进一步的探讨。

读了宗明教授这本书稿之后,我想到了另外一个问题。20世纪西方的语言哲学取得了突飞猛进的发展,当然也面临着不少新的问题。语言哲学的一个核心问题是语言的意义问题,以及人们对语言的理解问题。由于西方语言与拼音文字的基本一致性,探索了语言问题自然也就探索了文字问题。而中国的语言文字,由于汉字的特点,文字表意性往往超出语音表意性的功能。例如“江”、“河”、“海”、“溪”,从语音上并无内在联系,但是从文字上看,显然它们都与“水”有关。这个“水”字旁从字源上具有流水的形象(icon,即“图像符号”)。可见,汉字偏旁显然具有逻辑上归类的作用,它有助于人们得到单纯通过语音难以达到的对语义的理解。因此,我认为语言哲学中应该包括文字的哲学问题,甚至我们可以考虑结合汉字的特点,提出一个“文字哲学”的概念。中国的语言哲学家应该探索汉

字的“文字哲学”问题。这只是一种设想,算是“抛砖引玉”吧。

李 先 焜

2000年1月17日

于武汉沙湖之滨

目 录

王序/001

李序/001

第一章 汉字与符号学

第一节 语言、文字与符号/001

一 符号/001

二 语言符号/004

三 文字符号/008

第二节 汉语符号与汉字符号/010

一 汉语符号/010

二 汉字符号/012

第三节 独特的汉字编码/015

一 编码/015

二 汉字编码的特征/017

第四节 汉字学与汉字符号学/019

一 汉字学研究/019

二 汉字的符号学/021

H
A
N
Z
I

F
U
H
A
O
X
U
E

第二章 汉字符号的源流

第一节 从符号学看汉字的起源/025

- 一 汉字产生的符号学前提/025
- 二 汉字起源传说的符号学解释/027
- 三 汉字符号形成的编码化过程/032

第二节 汉字符形的演进/035

- 一 汉字符形的演进趋势/035
- 二 古汉字符形的演进/037
- 三 今汉字符形的演进/040

第三节 汉字符号之流/043

- 一 汉字符号源远流长/043
- 二 汉字符号的境内之流/045
- 三 汉字符号的域外之流/048

第三章 汉字的编码体系

第一节 六书,汉字的编码规则/054

- 一 汉字编码的系统工程/054
- 二 传统六书的编码规则/056
- 三 六书编码与归纳法/059

第二节 以形表意编码/062

- 一 象形字编码/062
- 二 指事字编码/065
- 三 会意字编码/066

第三节 形声结合编码/068

- 一 形符和声符/068
- 二 形声字的编码方法/070
- 三 形声字的辨识/072

第四节 零编码/074

- 一 假借字/074

二 转注字/076

第四章 汉字符形系统

第一节 汉字语形学:汉字的符形研究/079

- 一 汉字符号系统/079
- 二 汉字符形的双层分节/081
- 三 汉字符形系统的构成/082

第二节 汉字的笔画系统/085

- 一 笔画,汉字的符素/085
- 二 汉字的基本笔画及其变体/087
- 三 汉字的笔顺规则/089
- 四 汉字笔顺编码/091

第三节 部件,汉字的组字符/092

- 一 偏旁与部件/092
- 二 部位,汉字符形的空间句法/094
- 三 部首,汉字符形系统的指索符号/095

第四节 字符及其构成/098

- 一 音符、意符和记号/098
- 二 字符的组合形式/100
- 三 从字符到字符串/102

第五章 汉字的符释

第一节 语素,汉字符号的所指/105

- 一 汉字“符释”的释义/105
- 二 汉字与语素/108
- 三 汉字能指和所指的复杂关系/111

第二节 汉字的音读/112

- 一 古代汉字的音读/112
- 二 汉字注音法的演进/115



三 汉字读音的规范化/119

第三节 汉字的字义/120

- 一 字源义和基本义/120
- 二 引申义和假借义/122
- 三 现代汉字的字义系统/124

第四节 汉字的语用符释/126

- 一 语境/126
- 二 汉字符释的语用因素/127

第六章 训诂学,古代汉字的解码学

第一节 训诂,古汉字的解码方法/130

- 一 训诂与解码/130
- 二 训诂,汉字解码的需要/133

第二节 解码的基本方法/138

- 一 形训,以形索义/138
- 二 音训,因音求义/140
- 三 义训,直陈字义/143

第三节 语用解码/145

- 一 随文释义,训诂学家的语境观/145
- 二 上下文语境解码/148
- 三 广义语境解码/149

第四节 解码谬误/151

- 一 训诂推理与谬误/151
- 二 常见的训诂谬误/153

第七章 汉字修辞的符号学

第一节 汉字修辞与语用学/157

- 一 修辞与汉字修辞/157
- 二 汉字修辞的语用学特征/160

第二节 汉字的符形修辞/163

- 一 析字/163
- 二 联边/167
- 三 同形/169
- 四 神智体/170

第三节 字阵,汉字方块形的妙用/172

- 一 嵌字/172
- 二 回旋/173
- 三 回文/176
- 四 汉字方圆/179

第四节 汉字的修辞式推理/180

- 一 字隐/180
- 二 字谜/183

第八章 汉字书法的美学符号学

第一节 汉字书符的艺术本性/190

- 一 书符与字符/190
- 二 汉字书符,独特的艺术符号/192

第二节 汉字书符的美学编码/196

- 一 汉字书符的能指和所指/196
- 二 汉字书符的符形体系/198
- 三 汉字书符的意蕴/201
- 四 五体书符的编码特征/206

第三节 书法欣赏,汉字书符的解码/208

- 一 书符解码的特点/208
- 二 书符解码方法/210
- 三 解码者的素养/213

第九章 汉字符号应用的误区

第一节 汉字与神秘符号/216

- 一 神秘符号/216
- 二 汉字符号的神秘化/219

第二节 测字/222

- 一 测字的解码误导/222
- 二 测字的解码法种种/226
- 三 测字灵验的秘诀/229

第三节 姓名命理学/232

- 一 姓名的数理编码/232
- 二 五格剖象编码法/234
- 三 五格剖象法的扩展/236

第四节 符箓/237

- 一 符箓的混合编码/237
- 二 符箓的释义/240
- 三 符箓的语用特点/242

第十章 余论

第一节 汉字与速记/244

- 一 汉字速记/244
- 二 符号速记/246
- 三 电脑速记/249

第二节 电脑的汉字编码/252

- 一 电脑的汉字编码问题/252
- 二 编码方法/254

第三节 汉字改革及其前景/259

- 一 汉字改革的百年运动/259
- 二 从符号学看汉字前景/264

附录/270

- 一 图例/273
- 二 重要人名、术语索引/286
- 三 主要参考书目/291

后记/295

H
A
N
Z
I

F
U
H
A
O
X
U
E



第 1 章

汉字与符号学

第一节 语言、文字与符号

一 符号

符号学(semiotics, semiology)的研究,可以追溯到遥远的古希腊时代,医学家希波克拉底(Hippocrates)把病人的症状看做符号,世称“符号学之父”。然而作为一门现代科学,符号学研究的是更为一般的符号理论,莫基于 20 世纪初。人们公认瑞士语言学家索绪尔(Saussure, F.D. 1857 ~ 1913)和美国哲学家皮尔斯(Peirce, C.S. 1839 ~ 1914)是现代符号学的两大先驱。索绪尔认为符号学是研究“社会生活中符号生命的科学”,“语言学不过是这门一般科学的一部分”,而皮尔斯则把符号学看做是更广泛意义上的逻辑学的代名词。在 20 世纪,符号学很快发展为一门跨学科的新兴科学,它从哲学、逻辑学、语言学迅速地发展到社会学、人类学、生物学、美学乃至建筑理论、工业设计等各个领域。

“符号”(sign)一词的使用,虽然渊源已久,然而它的含义却一直模糊不清。人们通常是把符号简单地看成是某些图形或图像之类的东西,甚至在经典著作家们那里,对“符号”一词也往往有不同的理解。直到索绪尔把语言符号解释为由能指(signifier)和所指(signified)组成的统一体时,人们才算对“符号”的含义有了比较一致的解释。在《普通语言学教程》一书里,索绪尔所说的“能指”指的是语言符号的“音响形象”,“所指”是它所表示的概念。他还把能指和所指比作一张纸,思想(概念)是纸的正面,声音是纸的反面,它们永远处在不可分离的统一体中。所谓符号的“意指”或意指作用,实际就是把能指和所指结合成一体的行为过程,其结果就是符号。值得注意的是,人们通常所说的“符号”,一般仅仅是指符号的能指,而不是能指和所指的结合体。符号有两个层面,能指只是表达面,即形式或符形;所指为内容面,是对能指的解释,也可以称之为“符释”。所以,当我们说某个图像或事物是一个“符号”时,它的含义就是一个能指和所指的结合体,而不仅仅是它的能指或符形。当然,人们出于习惯或者为了方便,在不造成误解的情况下,也可以把符形直接说成“符号”。

符号在本质上是一种关系。索绪尔把符号解释为能指和所指的二元关系,而皮尔斯的符号概念则是三元关系。在皮尔斯的著作里,符号除符形和符释以外,还有符号所指示的客观事物,即符号对象。符号总是用甲来表征乙,并且传达一定的讯息。甲即是符形(能指),也就是人们习惯上常说的“符号”,有人称之为“符号自身”或“符号形体”;乙是甲所表征的符号对象;甲所传达的讯息即所指,皮尔斯称为符号解释(符释)或解释项。把符号定义为三元关系,是皮尔斯对符号学作出的最重要的贡献,也是皮尔斯符号学的精髓。

皮尔斯对符号学的另一重要贡献,是关于符号的分类。其中最有价值的是把符号分为图像符号(icon)、指索符号(index)和象征符号(symbol)三类。在图像符号中,符形与符号对象之间的关系,表现为某种肖似性。如照片、图形、模型、比喻、方程式等,都属于图像